



Shakti Women's Aid  
Norton Park  
57 Albion Road  
Edinburgh, EH7 5QY  
Tel: 0131 475 2399  
Fax: 0131 475 2301  
Email: info@shaktiedinburgh.co.uk  
www.shaktiedinburgh.co.uk

**Opening Hours: Monday to Friday  
From 9:30am - 5pm**

Charity Registration No: SC008837  
Company limited by guarantee  
registration number SC273279

**If you are a black minority ethnic woman and  
are abused by your partner or other family  
members, you can get help.**

**0131 475 2399**

Arabic

إذا كنت امرأة تنتمي إلى الأقليات العرقية وتلقين معاملة سيئة من زوجك أو من أحد أفراد عائلتك يمكنك الحصول على المساعدة

Chinese

假如你是少數民族婦女，受配偶或其他家庭成員虐待，你可以撥下列電話求助

Hindi

अगर आप अल्पसंख्यक समुदाय की महिला हैं जो कि अपने पार्टनर द्वारा या परिवार के किसी अन्य सदस्य द्वारा किये जा रहे अत्याचार से पीड़ित हैं, तो आपको यहाँ पर सहायता मिल सकती है

Shakti also have Outreach Services in Fife, Dundee and Stirling which offer the same support as our main service, to all BME women, children and young people experiencing and/or fleeing domestic abuse.

**Stirling Outreach Worker**

T: 07757 035 794  
E: info@shaktiedinburgh.co.uk

Open Secret  
98 Thornhill Road  
Falkirk  
FK2 7AB

**Dundee Outreach Worker**

T: 01382 207 095  
E: info@shaktiedinburgh.co.uk

Enterprise House, Top Floor  
45 North Lindsay Street  
Dundee  
DD1 1PW

**Fife Outreach Worker**

T: 01383 431 243  
E: info@shaktiedinburgh.co.uk

Suite 1, First Floor  
Saltire House, Pentland Park  
Glenrothes  
KY6 2AL

Arabic

إن منظمة شاكتي لمساعدة النساء هي منظمة تطوعية تمنح الدعم والمعلومات لجميع نساء الأقليات السوداء العرقية (ممن تتجاوز أعمارهن 16 سنة) اللواتي يعانين أو يهين مع أطفالهن من المعاملة السيئة في المنزل من قبل أزواجهن أو شركائهن الحاليين أو السابقين أو أحد أفراد عائلاتهم الآخرين.

تؤمن منظمة شاكتي سكوناً آمناً وجواً من الدعم تبقيين فيهما بشكل مؤقت مع أطفالك.

هناك عدة أنواع من المعاملة السيئة مثل المعاملة الجسدية السيئة (مثل الضرب والركل والتهمج عليك بسلاح أو ماشابه) والمعاملة الجنسية السيئة (مثل الأفعال المهينة التي يتم إجبار المرأة على القيام بها رغماً عنها وتتضمن الاغتصاب) والمعاملة النفسية والعاطفية السيئة (مثل تهديدك أو تهديد أطفالك أو تحطيم ممتلكاتك أو عدم منحك نقوداً كافية أو السخرية من مظهرك أو من ملابسك أو ماشابه).

إذا كنت تعانين من المعاملة السيئة في المنزل عليك ألا تخشي أبداً من البحث عن مساعدتك. أرجوك أخبري أحداً تثقين به يمكنك أن نتحدثي بسرية كاملة مع طبيبك أو طبيبتك أو الزائر الصحي أو الزائرة الصحية أو موظف أو موظفة الشؤون الاجتماعية أو يمكنك الاتصال مع شاكتي أو أي من المنظمات المذكورة في آخر هذه المنشورة. وسنحتفظ بسرية كاملة بكل ما تقولينه لنا ولن نخبر به أحداً ما لم تعطينا الإذن بذلك.

نتكلم موظفات شاكتي عدة لغات بالإضافة إلى اللغة الإنكليزية.

إذا قررت مغادرة منزلك فإن منظمة شاكتي ستوفر لك المعلومات والنصيحة المتعلقة بحقوقك القانونية والمعونات الاجتماعية والإسكان والعمل وقوانين الهجرة والجنسية. كما توفر شاكتي أيضاً دعماً لاحقاً للنساء والأطفال الذين غادروا السكن المؤقت وانتقلوا إلى السكن الدائم.

Chinese

莎蒂婦女援助(Shakti Women's Aid)是一所為所有經歷或逃離她們的伴侶/丈夫或前度伴侶及/或其他家庭成員的虐待之少數民族婦女(16歲以上)和她們的孩子提供支援和資訊的志願機構。

莎蒂(Shakti)提供安全的臨時房舍和一個支持性的環境讓你和你的孩子留宿。

家庭虐待包括身體上的虐待(例如:打, 踢, 用武器攻擊等等), 性虐待(例如:違反其意願而具降低女性尊嚴和羞辱性的行為包括強姦), 精神上和情緒上的虐待(對你和/或你的孩子的恐嚇, 破壞你的財物, 不給你足夠的金錢, 就你的外貌或衣著出言侮辱等等)。

假如你正經歷家庭虐待, 你絕對不應害怕去尋求幫助。請告訴一位你信任的人士。你可予你的醫生, 健康探訪員或社會工作人員作保密的面談或聯絡莎蒂或列在此單張末端的機構。任何你告訴我們的事情將予保密而除非獲得你的許可我們不會將任何資料傳給任何人。

假如你決定離開家庭, 莎蒂(Shakti)可在法律的權利, 福利權益, 房屋和就業, 移民, 國籍法方面提供資訊和代言。莎蒂(Shakti)亦為離開臨時房舍的婦女和她們的孩子提供支援。

Thai

องค์การสงเคราะห์อาสาสมัครช่วยเหลือของชัคติ มีวัตถุประสงค์ที่จะช่วยเหลือ ล่าจุม สตรี (อายุเกิน 16ปี) และเด็ก ที่มีประสบการณ์ และ/หรือ เผชิญหน้ากับการกระทำอันโหดร้ายรุนแรง, คาใจ จากสามี/คู่ครอง หรือ คนอื่นๆในครอบครัว

องค์กรชัคติ จัดหาที่พักชั่วคราวให้ผู้ที่อาศัยความปลอดภัย และ ช่วยเหลือแนะนำภาวะสิ่งแวดล้อมให้แก่มสตรีและลูกๆ

การกระทำอันโหดร้ายที่เกิดขึ้นในครอบครัวนั้น ประกอบด้วย (การคดโกง, เศษต่อ, ใช้อาวุธขู่)

การข่มขืนทางเพศโดยที่ทางฝ่ายหญิงไม่เต็มใจ หรือ เห็นดีด้วย

การทำร้ายทางด้านจิตใจ (โดยการขู่ข่มขู่, คุกคาม ทำลายข้าวของ, ไม่ให้เงินใช้ หรือไม่ให้ของพอ, พูดจาดูหมิ่นเหยียดหยาม, คำคำหาขยา)

ถ้าคุณได้มี หรือได้รับ ประสบการณ์ที่กล่าวมาในเบื้องต้น คุณไม่ควรจะเกรงกลัว คุณต้องบอกเล่าให้คนที่คุณไว้ใจได้ เช่น หมอ, พนักงานอนามัย หรือ

จิตด้อมที่ชัคติ หรือสถาบันอื่นๆที่มีชื่ออยู่ข้างล่างของเอกสารนี้ ทุกเรื่องที่เรารับทราบจะเก็บเป็นความลับ และ จะไม่บอกกล่าวหรือส่งเรื่องต่อไปให้ใครๆ โดยที่ไม่ได้รับอนุญาตจากคุณ

พนักงานของเรา นอกจากภาษาอังกฤษแล้ว ยังสามารถพูดภาษาอื่น ๆ อีก

ถ้าคุณตัดสินใจที่จะออกจากบ้าน ทางชัคติจะให้คำแนะนำในเรื่องต่างๆ เช่น การติดต่อหาทนาย, สวัสดิการต่างๆ ที่คุณควรจะได้รับ, บ้านพัก, การทำงาน, เกี่ยวกับกองตรวจคนเข้าเมือง และเรื่องอื่นๆ



Shakti  
Women's Aid

Shakti Women's Aid is a voluntary organisation offering support and information to all black minority ethnic women and their children, experiencing and or fleeing domestic abuse.

www.shaktiedinburgh.co.uk

# Shakti Provides

# Urdu

# Punjabi

# Bengali

# Training

## Shakti Women's Aid can offer you:



- A safe space to talk
- Staff team who speak many languages
- Information, emotional and practical support to access housing, benefits, employment and legal advice
- Confidential outreach support for BME children and young people including boys upto the age of 18 (Edinburgh & the Lothians only)
- A confidential, non judgmental, secular and culture-sensitive service
- Our services aim to be inclusive and welcoming to all women and we do not discriminate on the grounds of age, disability, gender identity, gender-reassignment, marriage and civil partnership status, pregnancy and maternity, race, religion/belief or sexual orientation.



**If you are a black minority ethnic woman and are abused by your partner or other family members, you can get help.**

**0131 475 2399**

Urdu

اگر آپ اقلیتی طبقے کی ایک خاتون ہیں جسے اپنے شریک حیات (پارٹنر) یا خاندان کے کسی ممبر کی طرف سے زیادتی کا سامنا ہے تو آپ کو مدد مل سکتی ہے

Punjabi

ਜਿਹ ਤੁਸੀ ਘਟ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਇਸਤਰੀ ਹੋ ਜਿਹੜੀ ਆਪਣੇ ਪੱਤੀ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਪੀਰਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਹੱਥੋਂ ਘਰੇਲੂ ਬਦਸਲੂਕੀ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਦਦ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ

Bengali

বর্ধগত সংখ্যালঘু সম্প্রদায়ের মহিলা হয়ে আপনি যদি আপনার স্বামী বা পরিবারের সদস্যদের কাছ থেকে নিষিদ্ধ হয়ে থাকেন তাহলে আপনি সাহায্য পেতে পারেন।

شکستگی و مفارقت نیز یک رخاوار کشیم ہے جو تمام بیک سٹی اقلیت سے تعلق رکھنے والی خواتین (16 برس سے زائد عمر کی) جنہیں گھریلو تشدد کا تجربہ ہو رہا ہے اور یہ وہ اپنے ساتھیوں/شوہروں، سابقہ ساتھیوں اور یا خاندان کے دیگر افراد کی بدسلوکی سے فرار ہو رہی ہیں اور ان کے بچوں کو مدد و پشت پناہی اور معلومات فراہم کرتی ہے۔

شکستگی آپ اور آپ کے بچوں کے رہنے کیلئے محفوظ عارضی رہائش اور ایک مددگار ماحول مہیا کرتی ہے۔

گھریلو تشدد میں شامل ہے: جسمانی تشدد (مثلاً مار پیٹ، لاقوں سے مارنا، کسی ہتھیار سے تلوار کرنا وغیرہ)، جنسی بدسلوکی (مثلاً اپنا عمل جو عورت پر اس کی مرضی کے خلاف کیا جائے جس سے اس کی تامل ہو اور اس کی خودداری کو منہدم کیجئے، اس میں آبروریزی شامل ہے)، دماغی اور جذباتی ایذا رسانی (آپ اور آپ کے بچوں کو دھمکیاں دینا، آپ کی چیزوں کی توڑ پھوڑ کرنا، اخراجات کیلئے معقول رقم میں نہ کرنا، آپ کی ظاہری شکل و صورت اور لباس پر کٹھن چوٹی کرنے سے آپ کی تامل کرنا وغیرہ)۔

اگر آپ کو گھریلو تشدد کا تجربہ ہو رہا ہے تو آپ کو مدد طلب کرنے سے کبھی بھی ڈرنا نہیں چاہیے۔ برائے مہربانی کسی ایسے فرد سے بات کریں جس پر آپ کو اعتماد ہو۔ آپ اپنے آگرم، صلیفہ وزیٹر یا کسی سوشل ورکر کو اپنے اعتماد میں لے کر ان سے بات کر سکتی ہیں، یا شکستگی یا اس کا تجربہ کی پشت پر دئے ہوئے اداروں میں سے کسی ایک کے ساتھ رابطہ قائم کریں۔ آپ ہمیں جو کچھ بتائیں گی اسے رازداری میں رکھا جائے گا۔ ہم کسی دوسرے شخص کو معلومات نہیں دیتے۔ ہمارے اس صورت میں جہاں آپ ہمیں اس کی اجازت دیں۔

شکستگی میں کام کرنے والی خواتین انگریزی کے علاوہ دوسری زبانیں بول سکتی ہیں۔

اگر آپ گھر چھوڑنے کا فیصلہ کرتی ہیں، تو شکستگی آپ کو آپ کے قانونی حقوق، منتقلی، مکان اور ملازمت، انگریزیشن اور قومیت کے قوانین کے متعلق معلومات اور نکات فراہم کرے گی۔ ہماری عارضی رہائش سے چلے جانے والی خواتین اور بچوں کو بھی شکستگی مدد فراہم کرتی ہے۔

ਸਕਤੀ ਫ਼ੈਮਿਨਿਜ਼ ਏਡ ਮਦਦ ਵਿੱਛਿਤ ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੇ ਸਿਟਰਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਲੀਆਂ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਦੀਆਂ ਨਸਲੀ ਅੰਗਤਾਂ (16 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਡੀਆਂ) ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਮਰਥਨ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀਆਂ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ/ਪਤੀਆਂ, ਪਹਿਲੇ ਸਾਥੀਆਂ ਅਤੇ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਬੰਦਿਆਂ ਕੋਲੋਂ ਘਰੇਲੂ ਦੁਰਵਿਹਾਰ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲੋਂ ਦੁਰ ਭਜ ਰਹੀਆਂ ਹਨ

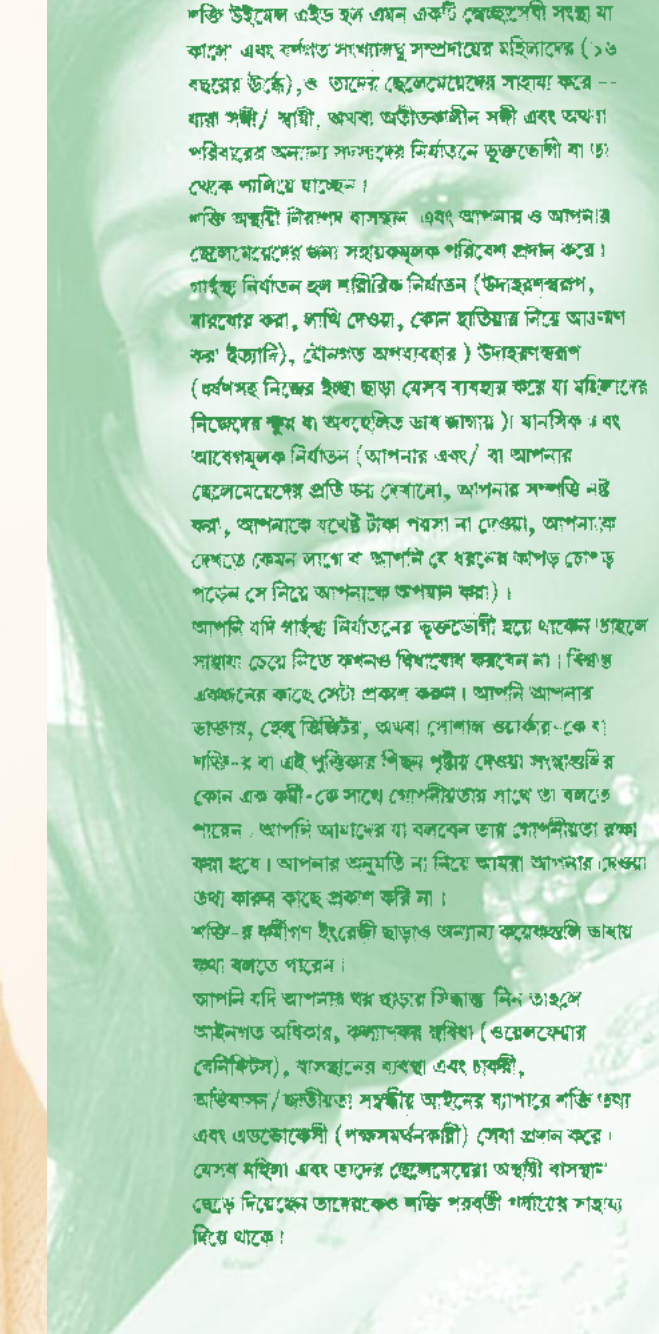
ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਡਰਿੰਗਣ ਲਈ ਸਕਤੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਬਦ-ਉਕਾਰੀ ਵਾਤਾਵਰਣ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਘਰੇਲੂ ਦੁਰਵਿਹਾਰ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਸਰੀਰਕ ਦੁਰਵਿਹਾਰ (ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਮਾਰਣਾ, ਭੁੱਟੇ ਮਾਰਨਾ, ਕਿਸੇ ਹਥਿਆਰ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕਰਨਾ ਆਦਿ), ਡਿਗਰ ਦੁਰਵਿਹਾਰ (ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਇਹ ਜਿਹੜੀਆਂ ਗਰਭਵਤੀ ਸਿਹਤੀਆਂ ਕਿਸੇ ਅੰਗਰ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਉਸਦਾ ਅਨਾਦਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਸਫ਼ਾ-ਸ਼ਕਾਰ ਕਰਨਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ), ਮਾਨਸਿਕ ਅਤੇ ਸ਼ਾਖ਼ਤਮਰ ਦੁਰਵਿਹਾਰ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪ ਨੂੰ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਧਮਕੀਆਂ, ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰਨਾ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੇ ਹੋਏ ਨਾ ਦੇਣਾ, ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੇ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਪੜੇ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋ ਉਸ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਵੇਸ਼ਨੀ ਕਰਨੀ ਆਦਿ)

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰੇਲੂ ਦੁਰਵਿਹਾਰ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਣ ਤੇ ਡਰਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਚੁੱਪ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਹੜਾ ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਨਾਲ ਹਲਾਤ ਖਾੜ ਕਰੇ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸ਼ਕਾਰ ਹੋ। ਸੈਲਫ ਹਿੰਨਿਟਰ ਜਾਂ ਸ਼ਕਾਰ ਵਰਗੇ ਨਾਲ ਪੁਰਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹਲਾਤ ਖਾੜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਸਕਦੀ ਨਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਪਰਕਾਰ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਵਿੱਠੀ ਹੋਈ ਏਜੰਸੀਆ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਹਲਾਤ ਖਾੜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਜੇ ਕੁਝ ਸਾਰੀ ਦਸਤੀ ਉਹ ਹਮਲਾ ਏਏਲਾ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਜਦੋਂ ਤਕ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਨਾ ਚਿੱਠੀ

ਸਕਤੀ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਣ ਵਾਲੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੇ ਬਿਲਾਵਾ ਕਈ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਬੋਲਦੇ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਛੱਡਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸਕਤੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰ, ਭਲਾਈ ਵਾਲੇ ਪੈਨਿਟਿਅੰ, ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਰੋਮਗਾਰ, ਆਰਸ ਅਤੇ ਸੰਮੇਲਨ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਐਡਵੋਕੇਸੀ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿਲਾਇਸ ਡੱਡ ਚਿਹਰੀ ਹੈ ਸਕਤੀ ਇਹੋ ਸਿਟਰਾਂ ਅੰਗਰਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵਾਲੇ ਸਮਰਥਨ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ



শক্তি উইমেনস এড মদদ একটি স্বেচ্ছাসেবী সংস্থা যা কালো এবং বর্ধগত সংখ্যালঘু সম্প্রদায়ের মহিলাদের (১৬ বছরের উপরে), ও তাদের ছেলেনমেয়েদের সাহায্য করে -- যারা সঙ্গী/ স্বামী, অথবা অতীতকালীন সঙ্গী এবং অথবা পরিবারের অন্যতম সদস্যদের নিষিদ্ধনে ভুক্তভোগী বা ঠা: থেকে পালিয়ে যাচ্ছেন। শক্তি অস্থায়ী নিরাপত্তা বাসস্থান এবং আশ্রয় ও আশ্রয় ছেলেনমেয়েদের জন্য সহায়কমূলক পরিবেশ প্রদান করে। গার্বন্ড নিষিদ্ধনে হল শারীরিক নিষিদ্ধনে (উদাহরণস্বরূপ, বাধ্যকার করা, পাখি দেওয়া, কোন ছাতিয়ার নিয়ে আক্রমণ করা ইত্যাদি), বৈশিষ্ট্য অস্বাভাবিক (উদাহরণস্বরূপ (অবশ্যই নিষিদ্ধ ইচ্ছা ছাড়া যেসব ব্যবহার করে যা বহিষ্কারের নিষিদ্ধের ক্ষয় বা অবহেলিত জাৰ জাগায়)) মানসিক এবং আবেগমূলক নিষিদ্ধনে (আপনার এবং/ বা আপনার ছেলেনমেয়েদের প্রতি অন্য বেসামান্য, আপনার সম্পত্তি নষ্ট করা, আপনাকে যথেষ্ট টাঙ্ক পরশা না দেওয়া, আপনাকে দেখতে কেমন লাগে বা আপনাকে ধরনের অপভ্রংশে পড়েছে সে নিয়ে আপনাকে অপমান করা)। আপনি যদি গার্বন্ড নিষিদ্ধনের ভুক্তভোগী হয়ে থাকেন তাহলে সাহায্য চেয়ে নিতে কখনও বিধাযোম করবেন না। বিবাহ এবং/অন্যদের কাছে পেটা প্রকাশ করুন। আপনি আপনার ডাক্তার, হেল্ থিউটর, অথবা পোশাক পরাকার-কে বা শক্তি-র বা এই পুস্তিকার শিখন পুস্তিক দেখে সাহায্যের কোন এক কর্মী-কে সাথে যোগাযোগের সাথে তা বলতে পারেন। আপনি আশ্রয়ের বা বলবেন তার যোগাযোগের রাখা করা হবে। আপনার অনুমতি না নিয়ে আমরা আপনার মেসেজ ও/বা কার্ড কাছে প্রকাশ করি না। শক্তি-র কর্মীগণ ইংরেজী ছাড়াও অন্যান্য কয়েকগুলি ভাষায় কথা বলতে পারেন। আপনি যদি আপনার শয়ন ঘরটির সিঙ্ক্রা মিন-ওয়েপ আইনগত অধিকার, কন্স্যাঙ্কর স্বাধীনতা (ওয়েলফেয়ার বেনিফিটস), বাসস্থানের ব্যবস্থা এবং চাকরী, অভিবাসন/ জনস্বাস্থ্য/ সফলতার আইনের ব্যাপারে শক্তি গুণা এবং এডভোকেসী (পক্ষসমর্থনকারী) সেবা প্রদান করে। যেসব মহিলা এবং তাদের ছেলেনমেয়েরা অস্থায়ী বাসস্থান ছেড়ে দিয়েছেন তাদেরকেও শক্তি পরবর্তী পালিয়ে সাহায্য দিতে থাকে।